

LA PROPHETIE DES GRENOUILLES

DIE PROPHEZEIUNG DER FRÖSCHE RAINING CATS AND FROGS

Regie: Jacques-Rémy Girerd

Frankreich 2003

Länge 90 Min.
Format 35 mm, 1:1.85
Farbe

Stabliste

Buch Jacques-Rémy Girerd
Antoine Lanciaux
Iouri Tcherenkov
Kamera Benoît Rázy
Schnitt Hervé Guichard
Mischung Didier Lizé
Jean-Paul Hurier
Iouri Tcherenkov
Musik Serge Besset
Production Design Jean-Loup Felicioli
Produktionsltg. Paul Savonitto
Produzent Patrick Eveno
Co-Produktion Studio Canal,
Boulogne
France 2 Cinema,
Paris
Rhône-Alpes
Cinéma,
Villa Gillet à Lyon

Produktion
Folimage Valence Production
6, allée Jean Bertin
F-26000 Valence
Tel.: 4-75 78 48 68
Fax: 4-75 43 06 92
folimage@wanadoo.fr.

Weltvertrieb
Studio Canal
5-13, blvd. de la République
F-92100 Boulogne
Tel.: 1-71 75 99 99
Fax: 1-71 75 89 86
webmaster@studiocanal.com



Animationsfilm

DIE PROPHEZEIUNG DER FRÖSCHE

„Der Regen wird furchtbar werden! Die Flüsse werden über die Ufer treten, die Dämme brechen und die Fluten werden alles bedecken. Wir werden eine Sintflut erleben, von der die ganze Welt überspült wird. Alle Lebewesen werden in den Fluten ertrinken. Hört mich irgendjemand? Es wird eine neue Sintflut geben!“

Niemand hört auf die Prophezeiung der Frösche, bis auf den Bauern Ferdinand, eine Frau und zwei Kinder, die sich in eine schnell improvisierte Arche Noah retten können, als das Unwetter beginnt. 40 Tage und 40 Nächte regnet es, danach ist die Welt ein Meer, in dem das Floß mit den vier Menschen und den Tieren, die sich aus dem nahen Zoo retten konnten, treibt. Während die Regenschauer anhalten und kein Ende abzusehen ist, rücken die Reisenden zusammen.

Die Vorräte werden knapp, lediglich Kartoffeln gibt es genug, an denen die Pflanzenfresser an Bord sich satt essen. Beim Blick auf die wohlgenährten Schweine bekommen die Fleischfresser leuchtende Augen. Die Stimmung verschlechtert sich mit jedem Tag. Und es gibt ein heimtückisches und verlogenes Biest, das keine Gelegenheit auslässt, Zwietracht unter den Überlebenden zu säen. Die Kinder müssen sehr auf der Hut sein, um diese arglistige Kreatur zu stoppen, damit das Überleben der Arten nicht gefährdet wird.

RAINING CATS AND FROGS

“The rain will be terrible! The rivers will overflow, the dams will burst and there will be flooding everywhere. A Great Flood will come that will cover the entire world. All living things will drown in the rising waters. Is anybody listening? A new Great Flood is coming!”

Unfortunately, nobody is listening to the frogs' prophecy, except for the farmer Ferdinand, who manages to save himself on an improvised Noah's ark as the bad weather sets in. It rains for forty days and nights, after which time the world is just one big ocean containing Ferdinand's raft with the children and the zoo animals that managed to survive. The showers of rain continue. When it looks as though there's no end in sight to the downpour,

the travellers move closer together. Supplies begin to run out, but at least there's plenty of potatoes, so the vegetarians on board can eat their fill. The carnivores, however, are starting to look longingly at the well-fed pigs. The mood deteriorates with each passing day. Moreover, there's one devious, mendacious beast who doesn't miss a single opportunity to sow the seeds of discord among the survivors. The children have got to keep on their toes to call a halt to the machinations of this malicious creature and ensure the survival of each and every species.

Filmografie

Animationsfilme

| | |
|------|--|
| 1978 | QUATRE MILLE IMAGES FÉTALES |
| 1980 | RIEN DE SPECIAL |
| 1982 | OSHUN |
| 1986 | LE PETIT CIRQUE DE TOUTES LES COULEURS |
| 1988 | LA RAGE DU DESERT |
| 1989 | AMERLOCK |
| 1992 | LE BONHEUR DE LA VIE |
| 1994 | MINE DE RIEN |
| 1996 | MA PETITE PLANETE CHERIE |
| 1997 | L'ENFANT AU GRELOT (DER JUNGE, DER VOM HIMMEL FIEL) |
| 2003 | LA PROPHETIE DES GRENOUILLES |



Jacques-Rémy Girerd

Biografie

Geboren am 7.3.1952 in Mars, Loire. Brach 1974 sein Medizinstudium ab und wechselte an die Kunsthochschule in Lyon. 1978 erster Animationsfilm. Gründete 1984 die Produktionsfirma Folimage. 1988 wird LE PETIT CIRQUE DE TOUTES LES COULEURS mit einem César ausgezeichnet. Zu seinem erfolgreichsten Film wird LE BONHEUR DE LA VIE, der allein als Video weltweit 2,5 Millionen Mal verkauft wird.

Biography

Born in Mars in the Loire district on 7.3.1952, he dropped out of studies in medicine, taking up a course at Lyon art school instead. He made his first animated film in 1978. In 1984, he founded the production company, Folimage. His film, LE PETIT CIRQUE DE TOUTES LES COULEURS received a César in 1988. One of his most successful films is LE BONHEUR DE LA VIE, the video of which alone has been sold 2.5 million times around the world.

Biographie

Né le 7-3-1952 à Mars, dans le département de la Loire. Interrompt en 1974 ses études de médecine pour entrer à l'école des beaux-arts de Lyon. Réalise son premier film d'animation en 1978. Fonde en 1984 la maison de production Folimage. En 1988, LE PETIT CIRQUE DE TOUTES LES COULEURS reçoit un César. Son film le plus célèbre est LE BONHEUR DE LA VIE, dont la vidéo s'est vendue dans le monde entier à 2,5 millions d'exemplaires.

LA PROPHETIE DES GRENOUILLES

« Il va terriblement pleuvoir. Les fleuves vont déborder, les barrages se rompre et tout sera bientôt inondé. Nous allons vivre un déluge qui engloutira le monde entier. Tous les êtres vivants vont se noyer dans les flots qui ne cesseront de monter. Quelqu'un va-t-il enfin m'entendre ? Il va y avoir un nouveau déluge ! »

Personne n'écoute la prophétie des grenouilles, à l'exception de Ferdinand, le paysan. Tous arrivent à se sauver sur une arche rapidement improvisée lorsque les intempéries commencent. Il pleut pendant 40 jours et 40 nuits. Le monde est devenu un océan où dérive le radeau de Ferdinand, avec les enfants et des animaux du zoo voisin qui ont réussi à se sauver. Les averses se succèdent et la fin du déluge reste imprévisible; les passagers de l'arche commencent à se sentir à l'étroit.

Les vivres se font rares, à part les pommes de terre. C'est dire que les végétariens en profitent tandis que les carnivores ont le regard brillant de convoitise en voyant les cochons bien nourris. L'atmosphère empire de jour en jour. Et puis il y a cette bestiole sournoise et fourbe qui ne rate pas une occasion pour semer la zizanie parmi les survivants du déluge. Les enfants sont constamment sur leurs gardes pour empêcher la perfide créature d'arriver à ses fins et pour assurer la survie des espèces.

